

tuación de la Pascua, todas las fiestas movibles, Resurrección, Ascensión, Pentecostés, etc., recorren los mismos términos, y el número de los domingos después de pentecostés, depende también de la sede pascual.

### III.

La Pascua, su etimología.—San Gerónimo.—Pascua es la Resurrección.—El Nacianceno, Ruperto, Beda.—Las Constituciones Apostólicas.—Los cuarto-decimanos.—La Mística de la Pascua.—Cristo comió la antigua.—Los judíos.—Palabra de San Pablo.

—Pues que tan interesante es la Pascua y cuanto con ella se relaciona, desearía dijérais algo en particular para mejor conocerla.

—Largó és el asunto, pero solo diremos lo principal. La palabra Pascua, en griego y en latín Pascha, en hebreo Pesach, algunos quisieron derivarla del verbo griego pascho, que significa

padecer; por lo cual decían que la pascua significaba la Pasión del Señor; pero San Gerónimo expresamente los reprendió diciendo: "Pascha non a passione, sed a transitu nominari, eo quod exterminator videns sanguinem in foribus israelitarum, pertransierit, nec percusserit eos", (*In Cap. 26 Math.*) es decir, que la palabra pascua, viene del hebreo y significa tránsito, porque el angel exterminador que daba muerte á los primogénitos de los egipcios, viendo la sangre del cordeiro en los postes de las puertas de los israelitas, pasaba, ó saltaba adelante, sin ejercer allí el castigo. En castellano sale muy bien la traducción del Pesach hebreo, llamándolo *salto*. La iglesia habla también de otro tránsito en el Preconio pascual, diciendo: "Haec nox est, in qua





—De qué trabajos y de qué herejes queréis hablar?

—Muchas cuestiones hubo en los primeros siglos con ocasión de la Pascua: los judaizantes se obstinaban en celebrarla en la luna *cuarta-decima*, y de aquí se llamaron los herejes cuarto-decimos: El Papa Victor, en un Concilio Romano, dispuso que “La Pascua, no se había de celebrar en la luna décima cuarta del primer mes, sino en el domingo siguiente, y en el equinoccio de primavera, como es tradición de los Apóstoles.”

—Y qué, en verdad es tradición apostólica?

—Por lo menos se citan las Constituciones llamadas apostólicas, que dicen: “Si algún Obispo, ó presbítero, ó diácono, celebrare el santo día de Pascua, antes del equinoccio de primavera,

*abjiciatur*”, sea arrojado. Y después en el Cap. Nosse. 21 dist. 3. De Consecr. se dice: “Nosse vos volumus quod Pascha Domini die Dominico annuis temporibus est celebrandum.” Ya en el Libro IV cap. 16. de las Const. Apost. se decía: “Neque amplius cum Judeis tempus celebrandi Pascha observetis: nulla enim nobis nunc cum eis communitas est.” Por donde vemos, que los judaizantes eran los que habían introducido el abuso de celebrar la Pascua en la luna cuarta décima. Todo ello puede verse más copiosamente tratado en la Historia de la Iglesia.

—Y en toda ella se cumple con esas prescripciones canónicas?

—Al menos en las iglesias latinas. Lo prescrito por el Concilio Niceno de que ya hicimos mención, fué comunicado á los



Obispos que no asistieron, por el Emperador Constantino en una Carta, y como el Concilio es ecuménico, tiene fuerza de obligar á la Iglesia universal.

—¿Y qué más podéis observar acerca de la Pascua?

—Que todas las circunstancias del cordero pascual, se aplican místicamente á la Pascua cristiana: el comer el Cordero sin romper sus huesos, significa la unidad de la fe y de la caridad; el comerlo en familia, indica la caridad y unidad cristiana; el añadir lechugas amargas, indica la amargura de la contrición y compunción de los pecados; el tomar postura de caminantes, ceñidos y con báculo en la mano, significa nuestro viaje por el mundo, que debemos pasar con el báculo de la cruz en la mano, y como con festinación en lo temporal; el es-

tar en pié, indica la prontitud para seguir las divinas inspiraciones, etc. Todo esto explican divinamente los santos Padres y los autores ascéticos.

—Cómo se saludaban los cristianos antiguamente en los días de Pascua?

—Saludábanse diciendo: "Surrexit Dominus vere": y respondían, ó, "Deo gratias", ó bién, "Et apparuit Simoni"; los orientales decían: *Christos aneste, ale-tos aneste*, esto es: Cristo resucitó; En verdad resucitó; y se sabe que en varias Familias religiosas aun dura la costumbre de saludarse en tiempo pascual aclamando la Resurrección de Cristo nuestro Señor.

—Y podéis decir todo lo que se entiende por esta palabra Pascua?

—Se entienden nada menos que siete cosas, según el contex-



to y el asunto: 1.º el tránsito del angel exterminador; 2.º el cordero pascual; 3.º la cena en que se le comía; 4.º las víctimas peculiares que se ofrecían en todos esos días; 5.º los panes ázimos usados en toda la octava; 6.º la fiesta en que se renovaba la memoria de la salida de Egipto y tránsito del angel exterminador; 7.º todas las demás ceremonias que antecedían y acompañaban á esta fiesta y ceremonia.

—Y el Señor celebró la Pascua judía?

Varios autores lo negaron; pero la sentencia más común y recibida, dice, que Jesucristo comió la Pascua del cordero para dar cumplimiento á la Ley antigua, y juntar con la figura la realidad, instituyendo la Pascua nueva de su cuerpo y sangre; y así los in-

térpretes modernos con Maldonado.

—Y los judíos actuales ¿cómo se portan con relación á la Pascua?

—Aun la celebran, y pueden verse en Calmet, en el Diccionario de la Biblia, en la palabra "Pascua", las ceremonias y ritos con que acompañan su celebración. Aquí nada de ello decimos, porque como se expresan las Constituciones Apostólicas, "nada tenemos que ver con los judíos."

—Y por qué dirá San Pablo, que Cristo es inmolado como nuestra Pascua?

—Porque el cordero pascual alegóricamente simbolizaba á Jesucristo; y él es nuestra Pascua, porque ha sido inmolado para que todos los que se tñen en su sangre por el Bautismo y los o-



tros sacramentos, queden libertados y excentos del angel devastador, que los pase y salte, y caiga sobre los infieles é impíos, que no están rubricados con la sangre del Cordero divino, para que les dé muerte y muerte eterna: y exhorta el Apóstol á los fieles, á que dejen el antiguo fermento del pecado, y se hagan como una nueva masa, ya que son ázimos, es decir, libres del fermento del pecado por la recepción del Bautismo. Y por aquí se ve el simbolismo de la Pascua y sus ceremonias, usado ya por los Apóstoles como el tránsito de la vieja á la nueva Ley, por lo cual saltaron ó pasaron la solemnidad del sábado al día domingo, día de la Pascua ó resurrección del Salvador. Y aunque más pudiéramos decir de la Pascua, pero nó es propio de nuestro instituto,

ní tiene relación directa con el Cómputo de que tratamos.

## IV.

La luna.—Sus fases, su luz, su distancia, su revolución.—Texto de un Salmo.—La luna y la Virgen.—Ambas son testigos.—Eclipse en la pasión.—Los lunáticos.—Job.

—Ya pues que la Pascua depende tanto de la luna, ¿no podríais hablar algo acerca de este astro?

—No solo algo, sino muchísimo podría decirse acerca de nuestro satélite, pues hay escritos gruesos volúmenes acerca de él. Diremos algo de lo principal que puede saberse en el particular. La vista nos enseña que la luna dá vuelta al rededor de la tierra, y que va presentando varios aspectos que se llaman fases, desde la Neomenia ó luna nueva que la presenta oscura, hasta el plenilu-